

La Yeu de l'Empordà

Any XXVII. - Època 2.

Figueres, 11 de desembre de 1926

Preu: 15 cts. - N.º 1157

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Estat Postal 3'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

TELÉFON N.º 437

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Ignaci Junyer i Ayats

PROCURADOR DELS TRIBUNALS

Ofereix el seu nou despatx per a tota classe d'assumptes de la seva professió

Joan Maragall (abans Presó), 14

Telèf. 807

FIGUERES

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frvites .



Tots aquests gustos
ENTRE EL MÉS EXQUISITS
se troven en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER: FILLES DE LLUVÍS COMET: FIGUERES

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Telèf. 431

FIGUERES

SASTRERIA

FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.º

FIGUERES

L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínic-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

Joieria Llobet

Compra tota mena de joies
i pedres precioses, objectes
de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria,
Relotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. - Figueres

BANCO de CREDITO AMPURDANES, S. A.

Direcció telegràfica: **Bancredito****FIGUERES**

Telèfon: número 46

Corresponsals dels senyors **SOLER i TORRA** Germans, Banquers de Barcelona

BANCA - BORSA - CANVI

Operacions que realitza aquesta Societat:

VALORS

Compra i venda amb entrega a l'acte de tota classe de valors de cotització corrent.

Compra i venda a termini de valors.

Conversió, domiciliació, canvi de títols i agregació de fulla de cupons.

Informes gratuïts a la nostra clientela sobre la garantia i característiques de les Obligacions i Accions.

Subscripcions a totes les emissions.

CUPONS

En el descompte de cupons el mateix nacionals que estrangers, tenim establertes les mateixes comissions que els Bancs de Barcelona.

Revisió escrupolosa de les amortitzacions dels títols els cupons dels quals haguem descomptat.

COMPTES CORRENTS

En Francs francesos amb interessos 3,50 % anual.

En Lires 3 % anual.

En Pessetes a la vista 3 % anual.

• a sis mesos termini 4 % anual.

• a un any termini 5 % anual.

Comptes d'Estalvi al 4 % anual.

CANVIS

Compra-venda de tota classe de monedes d'Or, bitllets o xecs.

GIRS

Cobrament, descompte i negociació de lletres i demés efectes comercials sobre plaça, península i estranger.

Cartes de crèdit i girs postals o telegràfics sobre la península i estranger.

DIPOSIT DE TITOLS

Admetem a elecció del client a les nostres caixes i en combinació amb el Banc d'Espanya, Dipòsits ressenyant en el resguard estès per la nostra firma la numeració dels títols, la data del dipòsit i el número del resguard del Banc d'Espanya.

NOTES IMPORTANTS

La nostra compenetració amb la Banca dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona, ens permet estar en contacte contínuament amb alces i baixes de tota classe de divises i valors en els més importants mercats, compenetració que ens permet oferir als nostres clients els canvis darrera hora i avisar-los de qualsevol risc o benefici que pogués afectar valors que per la nostra mediació adquirissin, encarregant-nos, a l'ensenyar de facilitar gratuïtament tots els documents i requisits oficials que siguin necessaris en qualsevulla operació bancària que ens sigui confiada.

Quant a canvis en general, tindrà el client un veritable col·laborador amb els seus beneficis tota vegada que els avantatges que de la intel·ligència, amb els banquers susdits, en resulten, són a base del mínim en la percepció de les nostres comissions.

Joieria, Plateria, Rellotgeria i Optica

DE

JOSEP CARBONELL

Gran estoc en joies de platí i or última novetat.

Extens assortit en objectes per a regal en plata de llei i orfebreria d'art i cristall fi.

Compra i venda de tota classe de joies d'or, plata, platí i pedres precioses.

ÓPTICA DE TOTA CLASSE

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

Grans rebaixes de preus dels nous models FORD 1926

Xasis, cotxes i camionetes Ford d'ocasió des de 1.000 pessetes

SOLER, Agent oficial FORD
Exposició: Plaça Pi Margall

Sastreria de Narcís Font

Plaça Catalunya, 4 i Portella, 1. -- FIGUERES

Secció de Sastreria eclesiàstica

Seguint els desigs de diversos senyors sacerdots de l'Empordà, quals demanaven una Sastreria eclesiàstica a Figueres, l'acreditada Sastreria Font ha obert una nova secció a la seva Casa, on la clientela trobarà tota mena de robes per a sotanes, dulletes, abrics, gaudols, manteus, etc., amb una confecció esmeradíssima i econòmica.

La CASA FONT s'encarrega així mateix de la confecció de tota classe de peces eclesiàstiques.

Aigües minerals de St. Hilari Sacalm

Descobertes a principis del segle XVIII i declarades d'utilitat pública per R. O. de 31 de desembre de 1879.

Premiades a les Exposicions de París, Francfort, Amsterdam, Niça, Madrid, Barcelona, Buenos Aires, etc., etc.

AFECCIONS HEPÀTIQUES: Litiassi hepàtica (càlculs biliars), Infart simple del fetge, catarro de les vies biliars.

AFECCIONS URINÀRIES: Litiassi de tot gènere i en particular l'úrica (mal de pedres), catarro crònic de la bufeta. Artritis.

Per a les comandes: Dr. Andreu, Rambla de Catalunya, 66, Apartat 146, Barcelona. **DIPOSIT A LES MILLORES FARMACIES.**

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURES)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral. -- **GIRO**

Telèfon n.º 205

Heu de tenir en compte que és al
"COLMADO" BOSCH

Rambla, 11 i Portella, 9 — Telèfon 492 — FIGUERES

on podeu trobar els millors queviures fins:

Formatges. — Conserves. — Embotits. — Mantega fresca i legítima de Santander. — Sandwichs preparats amb fiambres de 1.ª qualitat.

Galetes Birba i altres. — Pa de Viena « Esteve Riera ». — Xocolates i Bombons exquisits. — Xampanyes i Licors, etc., etc.

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.ª

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERÉS EN PESSETES i MONEDAS ESTRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI. CANVI DE MONEDAS.

Gran Tocinería
 de José Sanvisens

CALLE DE PERELADA, 3

A mi numerosa clientela participo que encontrará en mi establecimiento toda clase de embutidos, carne fresca de cerdo y manteca pura al precio mínimo de 3 ptas. quilo.

RENOMENATS CAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i « colmadors » de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)



Vostè pot donar a ses mans, braços i escot el mateix tò vellutat del rostre, si fa ús del

VELOUTY de DIXOR
 PARIS

Producte de beutat completa

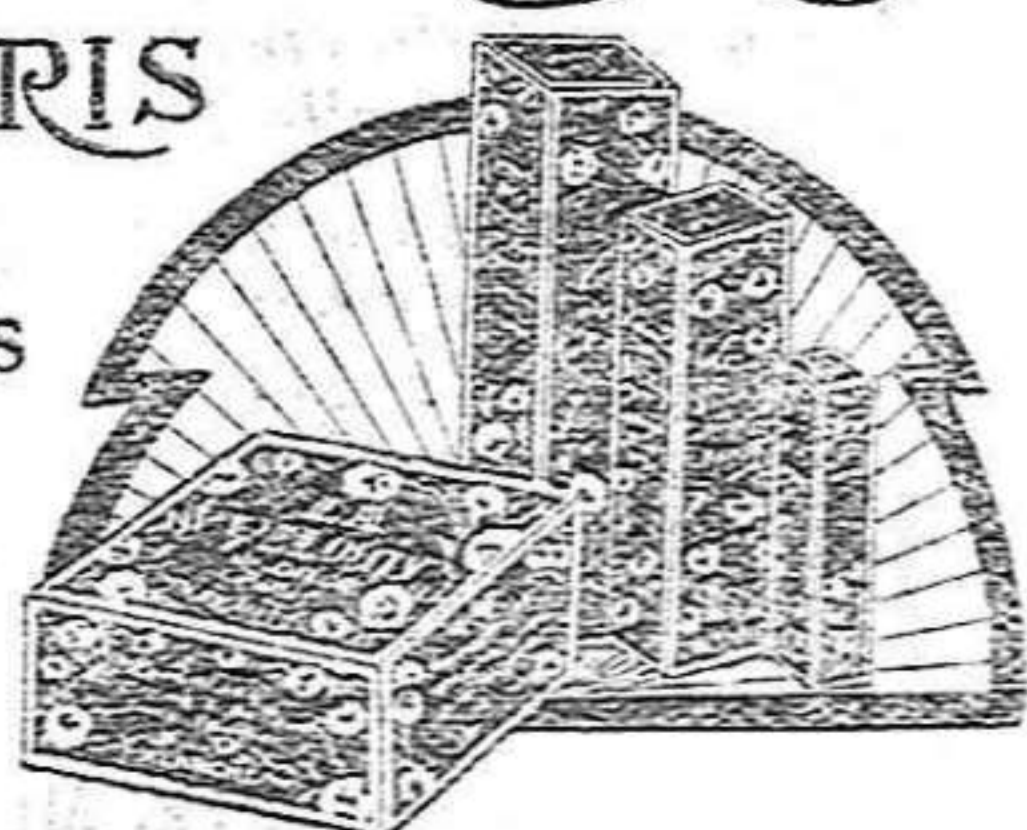
Substitueix a les cremes i als polvos

NO TACA NI ÉS GREIXÓS

DE VENDA EN PERFUMERIES I DROGUERIES

CONCESSIONARI - FABRICANT:

A. PUIG, València, 335. / BARCELONA



Clínica Fisio - Terapèutica

Doctor A. VIDAL FRAXANET

RAIGS X

Modernes instal·lacions de gran potència per a diagnòstic i tractament.

Diatèrmia - Helioteràpia artificial - Electroteràpia - etc., etc.

Tractament especial dels processos tuberculosos, ossis i glandulars (tumors blancs i tumors freds). — Hipertròfia de les amígdales i de la pròstata — Miomes i metropaties hemorràgiques. — Càncer i neoplàsies malignes. — Paràlisi infantil — Dermatosis, etc., etc.

Una buena cura

La que cuesta más barato.

La más activa.



PARA obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa, gaseosa, refrescante y conteniendo todos los principios activos de las aguas minerales más reputadas, basta disolver en un litro de agua usual un paquete de

LITHINÉS
 del D. GUSTIN

Esta agua mineralizada preserva a las personas sanas que pueden usarla a toda edad y cura los enfermos de todas las afecciones de los:

- RIÑONES — VEJIGA — HÍGADO
- ESTÓMAGO — ARTICULACIONES
- GOTA — MAL de PIEDRA — REUMAS
- ARTERIO-ESCLEROSIS —

12 paquetes hacen 12 litros de agua mineral

Emplastos Medicinals « Sor Virginia »

REGISTRATS A GENERAL DE

LA INSPECCIÓ SANITAT



ELS MILLORS DEL MÓN

PEGAT PORÓS FORTIFICANT. Cura contorsions, reumatisme, refredats de pit, dislocacions, nervis adolorits, etc., etc.

EMPLASTOS ANTIHISTÉRICOS } Per a les persones que sofreixen d'insomni, su-
 PÍNDOLAS ANTIHISTÉRIQUES } focacions, histerisme, migranya i altres malalties derivades del sistema nerviós; amb el seu ús aconseguireu tenir els nervis sans i la son natural.

EMPLASTOS PER ALS RONYONS. — Cura les afeccions dels ronyons, dolors a l'espatlla, dolors uterins, etc., etc.

Recomanats per metges, llevadores i totes les persones qui els han usat.

De venda a totes les farmàcies

« Colmado Victoria »

Plaça Catalunya, 6. -- Telèfon n.º 317. -- FIGUERES

Vendre a preus reduïts i bona mercaderia es deu a l'èxit que assoleix cada dia aquesta casa. Faci les seves compres al "COLMADO VICTORIA" a profit de vostè.

Productes alimenticis per preparar àpats al camp, muntanya, al mar i altres excursions.

Conserves, llagostins, tonyina en oli, tonyina en escabeta, anxoves, olives, champignons, calamarsos, faves a la catalana, pebrots, tomates, variants cogombres, préssecs, membrillo, pèsols, mortadèl·la, galetes Nelia, bombons xocolata Nelia, formatge, mantega, sal cerebos, vins Castell del Remei, charreuse, xampanyes Moët, Saint Martin, Codorniu; ants i aerès.

Grans existències en tota mena de productes alimenticis. Preus especials per a revenedors, Hotels, Bars, Col·legis i Cases de Beneficència.

Servei a domicili



Dipòsit: P. Alegri Beya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

- CUPONS

El Banc de Figueres de Ll. Vergés Vilanova paga ja els cupons d'Obligacions Catalanes sèrie G. 6 % i Companyia Nacional de Telèfons 7 % i altres del venciment primer desembre actual, i també els cupons d'Exterior i Interior del venciment 1.º gener 1927.

- Kotex

elimina per sempre una rutina molesta. El seu ús permet que la netedat i la comoditat tinguin una realització verament racional.

Kotex

Magatzems Puig-París
Figueres



—Ara que ha desaparegut el soroll perturbador, demaneu una audició de ràdio amb el **Superheterodi LL** sense antena ni terra al representant **E. Soler**, agent dels autos **Ford**, plaça Pi Margall i vos convencereu de la necessitat de posseir-ne un tot seguit.

Aparells a resonància per a totes les estacions europees des de 100 pessetes. Pressupostos d'instal·lacions a preus baratíssims.

-Profesora de piano y teoria-solfeo Nieves Gómez Crosas

Con titulos del Conservatorio del Liceo de Barcelona.

Enseñanza rápida por método moderno.

Horas de 9 a 1 y de 3 a 7.

(Se dan lecciones a domicilio.)

Perelada, 5, tercero.—FIGUERAS

"Banco de Crédito Ampurdanés S A"

FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem els cupons venciment primer desembre i Cèdules Argentines venciment primer gener.

- HI HA EN VENDA

diverses cases a Perpinyà i grans heretats dins del Migdia de França, compostes d'edificis per al propietari i el masover i grans extensions de terreny amb les maquinàries i bestiar per a llur explotació agrícola, de grans rendiments i preus des de 20.000 a 1.000.000 de francs, amb facilitats de pagament.

Per a informes al Procurador Lagressa, Figueres.

Provisió de Parròquies

Signades les propostes per a la provisió de parròquies vacants d'aquesta diòcesi, donem a continuació la llista oficial dels nous senyors rectors:

PARROQUIES DE TERME

Sant Feliu de Girona, Mn. Lluís Puigmitjà Jordà.
Figueres, Mn. Pere Arolas Vergés.
Blanes, Mn. Antoni Falcó Homs.
Olot, Mn. Pere Masnou Cullerell.
Sant Feliu de Guixols, Mn. Angel Dalmau Bataller.
Castelló d'Empúries, Mn. Joaquim Bonacasa Pericot.

PARROQUIES DE SEGON ASCENS

Canet de Mar, Mn. Josep Comerma Vilanova.
Massanet de Cabrenys, Mn. Miquel Ponsi Brugués.
Tordera, Mn. Manuel Viader Ametller.
Camprodon, Mn. Joan Tusell Palomé.
Palamós, Mn. Ramon Coma Pujadas.

PARROQUIES DE PRIMER ASCENS

Anglès, Mn. Lluís Genís Campos.
Armantera, Mn. Jaume Bach Surroca.
Breda, Mn. Pere Prats Figarola.
Cervià de Ter, Mn. Ramon Carbó Tenas.
Fornells de la Selva, Mn. Jaume Torallas Planella.

Mayà de Montcal, Mn. Josep Gironella Sacrest.

Molló, Mn. Josep Rouré Sucarrats.
Palau Sabardera, Mn. Josep Solés Batalla.
Sant Esteve de Guialves, Mn. Ramon Costa Masset.

Sant Privat de Bas, Mn. Rafel Planadecursach Deu.

PARROQUIES D'ENTRADA

Alfar, Mn. Josep Marquès Rodó.
Aiguaviva, Mn. Joan Geli Solà.
Bascara, Mn. Josep Trayter Sala.
Borgonyà, Mn. Jaume Recarens Prat.
Brunyola, Mn. Jaume Duran Coll.
Camallera, Mn. Francesc Calderó Bota.
Cantallops, Mn. Josep M.ª Coll Tarrés.
Cartellà, Mn. Pere Company Graboleda.
Ciurana, Mn. Bonaventura Saquès Casadesús.
Cornellà del Terri, Mn. Sebastià Puig Navarra.

Cruïlles, Mn. Josep Ferriol Carreras.
Estanyol, Mn. Joan Mas Naudi.
Fanals, Mn. Francesc Donadeu Agustí.
Gahuses, Mn. Pere Abulí Moradell.
Gallinès, Mn. Narcís Olivada Roca.
Gaserans, Mn. Bru Roure Comas.
Juyà, Mn. Miquel Marquès Sala.
La Pera, Mn. Agapit Picamal Bigas.
Les Encies, Mn. Pere Sacrest Font.
La Cot, Mn. Francesc Mollfuleda Pascual.
Massanes, Mn. Josep Rovira Coll.
Medinyà, Mn. Joan Llorens Rubiés.
Mollet d'Empordà, Mn. Josep Garriga Estarriola.

Pau, Mn. Lluís Vicens Compte.
Palau Sator, Mn. Isidor Sureda Pujadas.
Parlà, Mn. Joan Rossell Riera.
Pontós, Mn. Joan Sunyer Teixidor.
Rabós del Terri, Mn. Miquel Sunyer Pagès.
Sant Joan les Fonts, Mn. Joan Figueras Gell.
Sant Martí Sapresa, Mn. Pere Ramonet Ribas.

Sant Martivell, Mn. Miquel Marquès Casanovas.
Sant Miquel de Campmajor, Mn. Antoni Honorat Aumallé Prat.
Sant Pere del Riu, Mn. Miquel Armendarès Torrent.

Sils, Mn. Carles Faixeda Pont.
Torn, Mn. Benet Juli Arnau.
Torroella de Fluvià, Mn. Miquel Sans Moradell.

Ullà, Mn. Vicens Taberner Collellmir.
Vilablareix, Mn. Joan Buch Cuatrecases.
Vilamaniscle, Mn. Marc Llorens Carbó.
Vilanna, Mn. Joan Soler Turat.
Vulpellach, Mn. Ferran Dou Arumí.

PARROQUIES RURALS

DE PRIMERA CLASSE

Beuda, mossèn Jaume Busquet Llongarri.
Fonoleres, mossèn Artur Pijem Rosset.
L'Esparrà, mossèn Honorat Viñolas Vilanova.
La Tallada, mossèn Llorenç Roca Borràs.
Llampaies, mossèn Antoni Auseller Noguera.
Marenyà, mossèn Josep Soler Ametller.
Martorell de la Selva, mossèn Francesc Roca Dotras.
Sant Pol de La Bisbal, mossèn Narcís Roca Viader.
Sant Vicens de Camós, mossèn Josep Estany Coudost.

PARROQUIES RURALS

DE SEGONA CLASSE

Bell-lloch, mossèn Elies Pijem Rosset.
Cabanelles, mossèn Pere Punset Bertran.
Castanyet, mossèn Josep Clos Fontfreda.

Cellent, mossèn Joan Busquets Vila.
Esponella, mossèn Ramon Canadell Pagès.
Fontclara, mossèn Isidre Roure Villaret.
La Pinya, mossèn Francesc Gay Coll.
Romanyà de la Selva, mossèn Narcís Prunell Figueras.
Sagaró, mossèn Jaume Brugués Cruañas.
Sant Martí de Llèmana, mossèn Anselm Vilar Mas.
Sant Mateu de Montnegre, mossèn Miquel Planella Marcé.
Sant Pere Cercada, mossèn Josep Bidó Mas.
Sant Tomàs de Fluvià, mossèn Isidre Vilarasa Riera.
Tayalà, mossèn Lluís Rovira Prat.
Vilert, mossèn Pere Casellas Borrèll.
Vulveralla, mossèn Pere Sagraera Bou.

Seia al meu costat

Per a una donzella de qui no sé el nom.

*Va sé un jorn de festa,
festa de l'esperit,
dins una ampla sala
i entrada la nit*

*quan jo vaig mirar-vos,
quan jo vos trobi;
fou sols una cosa
mirar i senti.*

*I sentir a dintre
uns moments novells,
amb flaires i somnis
i cançons d'ocells.*

*De blancor vestida,
blanca com la neu;
vostre seient era
al costat del meu.*

*Sense una paraula,
ni un mot solament,
va passar la festa
delitosa.*

*Però jo vos mirava
fent el desentès,
exclamant endintre:
i que hermosa que és!*

*Un cop les mirades
es varen trobar,
i les vostres galtes
es van emporprar.*

*Després no vaig veure
més que vostres mans
rosades i fines
jugant amb els guants.*

*La festa acabava,
tot s'era finit,
però quelcom sentia
de nou en mon pit.*

*I la nit aquella
i tot l'endemà
en tot lloc us veia,
sense vos passa.*

*Amb el vol dels dies
va vení el repòs,
vostre recordança
ja s'havia fós...*

*Mes avui, donzella,
de nou vos he vist;
i, per què seria
que m'he posat trist?*

*Per la culpa meua
del fàcil oblí;
pel traspàs que torna
sobtat al meu pit?*

*El vestit blanc era
com el dia aquell,
i la boca roja
com clavell vermell,*

*els ulls eren negres
—nit de serenor—;
els cabells mig rossos...
i amb aquell senyor?*

*Serà la mateixa?
No m'enganyo, no!*

*Es aquella noia
que duu vestit blanc
i té els ulls ben negres
i els llavis com sang,*

*quina veu encara
no sé quin so té,
que li costa riure;
—jo tan rialler!*

*Es aquella noia
de cor de albat
que dues vegades
ja la sóc trobat
i una nit de festa,
humil i modesta,
seia al meu costat.*

J. BPTA. MUNTADA.

Figueres, 29 novembre 1926.

CORBATES

No dubti, les de millor gust

- PARAROLS -



Óptica Moderna

Joieria CARBONELL

Es despatxen al dia les receptes de senyors metges oculistes.

— Per vendre. Unes ventades amb portes, rador, vela completa, despatx i premeries, en molt bon estat. Raó a la Plaça Moncanut, carrer Nou.

— Dr. Gastany. *Metge - Director del Manicomio Salt. Malalties nervioses.* Consulta: marts i dijous, de 3 a 5 tarda; dissabte i diumenges de 10 matí a 1 tarda. C. Progrés, 31, 2.º, Girona.

— Maria Pujol, modista. Alumna de l'Acadèmia Martí d'Aguiló ciutat. S'ofereix a domicili. Carrer de Sant Antoni, 30.

— Palmira Salaerueh. *Lloca - Cirurgiana* ofereix el seu domicili: Cervantes, 62. Consulta: tres a cinc.

— Soldats de quota...

Dispesers... Anants i vinents, que reu contents i ben servits si poseu Carretera del Castell, 16, «El Lleó de Oro».

— Compra-venda de blat, de faves i tres cereals de l'actual collita. Se'n guen els millors preus.

Joan Lloveras Bret, Muralla, telèfon 438, Figueres.

Important per a vaquers, maders, propietaris, etc. — Grans reformes amb màquines modernes per triturar civada, ordi i tota mena de realts per a l'alimentació del bestiar.

— Casa per a vendre al carrer de Vicens d'aquesta ciutat; consta de dos pisos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals. Raó a la impremta d'aquest periòdic.

— Pasaportes

TRAMITACIÓ RÀPIDA

Lluís Gifre, Monturiol, 7. — Telèf. 438.

— Ocasíó veritat.

quasi nou. Peugeot 12 C. V. nou. dos carrosseria Sedan. Raó al Carrer de Sport.

— DISPESES.

Casa particular de Carme Puig amb bones habitacions. Preus econòmics.

Carrer del Pilar, 1, primer.

— «BRUMEL»

Revista de modes per a homes. Repartiment gratuït als Magatzems Puig París, Figueres.

— VENDA d'un espai de 18 metres quadrats al primer departament de la ciutat, a la dreta de la capella, per a panteó. Referències en l'Administració.

Assemblea olivarera

Convocada de comú acord per la Cambra Agrícola de l'Empordà, el Consell de Foment de la nostra província i el president de la Diputació gironina N'Onofre Pont, de la Diputació gironina N'Onofre Pont, tingué lloc abans d'ahir en aquesta ciutat l'estatge social de la Cambra, l'anunciada assemblea de propietaris i pagesos olivicultors empordanesos.

Si bé la concurrència no fou tan nombrosa com era de desitjar, no deixà d'assistir-hi una selecta representació d'aquells, els veritables «amateurs» podríem dir-ne de la olivicultura empordanesa.

Ocupà la presidència el senyor Pont, tenint als dos costats el dignè i actiu enginyer de la província l'amic senyor Valls i el popular i entusiasta olivicultor En Joaquim Vayreda, perit del Consell de Foment de la mateixa, ultra el bon amic En Carles Jordà, en representació del Consell de Foment (per absència involuntària del president N'Eusebi de Puig); En Lluís Jordi, per la Junta de la Cambra, i altres importants personalitats agrícoles de l'Empordà.

Oberta la sessió pel digníssim president de la Diputació provincial, va dissertar en primer lloc el senyor Vayreda sobre el tema «Shan d'arrencar les oliveres?» El seu brillant parlament, expressió fidel de l'íntim convenciment i entusiasme de l'home que ha arribat a la maduresa en matèria de oliveres, fou escoltat amb vera fruïció pels assistents a l'acte i coronat al seu final amb unànimes aplaudiments.

La síntesi del seu treball fou un cant entusiàstic a l'olivera com arbre el més apropiat per als nostres clima i terreny, menys exigent respecte a la qualitat de les terres, ja que prospera fins en garrotxes aspres i rocoses de la part muntanyosa del nostre Empordà, refractària a la generalitat dels cultius i de bons rendiments per a l'agricultor que el tracta amorosament i amb constància, explicant la crisi olivícola actual pel poc mirament en destruir les malures de l'olivera i principalment de la mosca que tira a perdre la seva collita, parlant-nos incidentalment del seu darrer viatge d'estudi per Itàlia, amb ocasió del Congrés d'olivicultura celebrat suara a la ciutat de Roma, en el que va poder-se convèncer que així com en aquelles terres havien resolt el problema de l'extermini de la mosca amb la aplicació general i unànime dels arseniats, de la mateixa manera podríem salvar nosaltres les nostres collites. (En l'edició següent procurarem donar íntegra la memòria del nostre bon amic que avui sols donem en petit extracte per la premura del temps. Vagi entre tant la nostra més sincera i entusiasta felicitació.)

Després de l'amic Vayreda, va parlar el senyor Valls amb paraula càlida, clara i convincent de la falta de fe de l'olivicultor com a principal factor de la crisi actual de l'olivera, de tal manera, que sense el retorn a la confiança i aplicació dels convenients mitjans de destrucció de les malalties de les oliveres i regeneració dels arbres i canvi de varietats, si era precís, per altres més resistents a les mateixes, mitjançant l'empelt a arran de terra, com a mitjà el més apropiat, ràpid i econòmic per regenerar els nostres olivets i fent esment també de l'exemple d'Itàlia. La crisi actual dels nostres olivets és la mateixa que passaren els italians cinc anys enrera, el que ens ha d'impulsar a seguir el mateix camí traçat pels nostres veïns.

La fe pràctica que guia els viticultors amb la consegüent cura en salvar les collites amb les ensofrades i sulfatades, ha d'ésser imitada pels olivicultors i així remeiarà la crisi olivarera.

No cal dir que el discurs del senyor Valls produí vera expectació i els aplaudiments foren unànimes.

Després de brens i oportunes frases del senyor Jordà demanant el concurs de l'en-

ginyer de l'Estat i de la Diputació en la campanya que al seu concepte devia emprendre's per remeiar la crisi olivarera, molt ben rebudes per la concurrència, prengué la paraula l'Excm. president de la Diputació, N'Onofre Pont, essent ja objecte, en alçar-se de llur setial de la presidència d'evidents mostres de simpatia expressada en un fort picament de mans. Començà per dir-nos que no era el seu objecte fer un parlament de caràcter tècnic ni científic, sinó solament formular algunes observacions pràctiques sobre el cultiu de l'olivera i amb més extensió parlar de l'acurada elaboració de l'oli i esmentar de pas els defectes més comuns que s'observen en l'elaboració rutinària que encara es practica a la majoria dels molins, i també en la poca pressa que es posa generalment en portar les olives al molí, el que fa que molent les olives ja fermentades, per necessitat l'oli té graus d'acidesa en desmesura que el fan inútil com a comestible, de lo qual resulta que es perden moltes pessetes que podrien cobrar-se de més, amb sols elaborant bé l'oli.

Amb la innegable competència del senyor Pont en la matèria, no sols com a productor d'oli, sinó també com a fabricant i exportador, fruit de llargs anys d'estudis i acurada pràctica, ja era de preveure que el seu parlament seria matèria selecta i profitosa, i en veritat fou així, puix que tant les seves observacions sobre les labors superficials que deuen donar-se a l'olivera i la cura que ha de tenir-se en evitar que els animals en llaurar-les s'acostin massa a les mateixes, respecte a la manera de podar-les, com les relatives a la netedat que ha de procurar-se en els molins, cabassos, eines i dipòsits de col·locació de l'oli; molta de les olives el més fresques possible, elaboració separada de les dues classes d'oli i altres no menys encertades observacions fetes amb tota classe de detalls i exposades amb la més ingènua claredat i senzillesa; foren rebudes amb mostres d'aprovació i escoltades amb vera atenció, essent l'orador molt aplaudit i felicitat.

Actes d'aquesta naturalesa haurien de sovintejar per aixecar el decaïgut esperit de les classes agrícoles i fomentar la mútua relació de propietaris i pagesos i dels tècnics amb els pràctics.

La unió és la força i en canvi l'isolament porta fatalment del pessimisme a la anèmia de l'esperit i d'aquesta a la ruïna en tots els ordres de la vida.

J. M. DE M., Pvre.

L'Altar de la Salut

LLISTA DE DONATIUS

	Pessetes
Suma anterior.	5.798'75
Elvira Ribas	1'00
Una devota	5'00
Antoni Tomás i família	25'00
Maria Bañeras Font	5'00
Camil Arté i família	10'00
Carme Cantalosa	1'00
Total Ptes.	5.845'75

NOTA.—Es recullen donatius en aquesta Administració

Aquest número ha passat per la censura governativa

FUMADORS



—Clínica Dental Vila Sabater
Placeta, 25.—Figueras.—Teléf. 500.
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

Divulgaacions científiques

Descripció tècnica dels comptadors i dels elements característics de l'electricitat

I

Data ja de temps la instal·lació dels aparells anomenats «comptadors d'electricitat», per a la mesura del corrent elèctric.

Avui més que mai s'ha generalitzat molt l'ús dels mateixos, degut als innombrables avantatges que llur instal·lació reporta, tant a les empreses subministradores del fluid elèctric, com a llurs clients i abonats.

Donat el paper importantíssim que avui representa dins la vida casolana i industrial de tot arreu, i dins de cada cas particular, l'esmentat aparell, dit comptador, i coneixent-se només que el seu funcionament pràctic per part de molts lectors d'aquest setmanari, i també per part d'un crescut nombre de públic, m'he pres el treball de donar a conèixer des d'aquestes columnes i de la manera més senzilla i breu, el seu funcionament tècnic, no dubtant que hi haurà qui l'interessarà aquesta petita descripció. A l'enans descriurem algunes altres dades, també de caràcter tècnic, d'electricitat, sense l'estudi de les quals no ens seria possible de portar a cap la descripció esmentada.

Així, doncs, i degut a l'extensió que requereix el nostre treball, tot i l'ésser breu, el començarem avui i en números successius anirem continuant-lo.

Com a dada curiosa, ressenyarem en primer lloc l'origen de l'electricitat anomenada «electricitat estàtica». S'anomena electricitat a la causa d'un gros nombre de fenòmens físics que avui dia constitueixen la part de la Física tecnològica de major aplicació a profit de la humanitat.

El seu nom li va ésser donat derivant-lo de la paraula grega *electron* per allà el segle VI abans de J. C., degut a anomenar-se així a l'ambre groc, el qual va observar-se que fregant-lo amb un tros de panyo, tenia la propietat d'atraure els cossos lleugers, tals com plomes, trossos de paper, etc., etc.

Aquests primers experiments, que s'atribueixen al filòsof Thales, varen limitar-se a l'ambre, i els seus resultats molt migrats foren la llavor que, després de prop de vint i dos segles oblidada, va sembrar el metge Gilbert (fi del segle XVI) per a portar llurs primers fruits en les mans de Guericke, Franklin, Aepinus, Dufay, Coulomb, Volta, Ørsted, Davy, Ampère, Schweigger, Seebeck, Faraday, Maxwell, de la Rive, Becquerel i d'altres i altres savis i experimentadors que, de llurs estudis i laboratoris estant, donaren a la indústria, ja a fi de l'últim terç del segle XIX, els seus importantíssims descobriments, que s'han perfeccionat, augmentat i aplicat incansablement en la vertiginosa cursa del seu continu i ràpid progrés.

Després del descobriment de l'atracció de l'ambre, més tard va notar-se igual propietat en el vidre, la reïna i el sofre, notant-se que la reïna fregada, tenia la particularitat, a l'igual que l'ambre, d'atraure els cossos i en canvi el vidre els rebutjava; llavors es digué que existien dues electricitats, «la reïnosa» i «la vítria», paraules que es canviaren darrerament per «positiva» i «negativa». Podem definir de l'electricitat estàtica, dient que és l'electricitat que es manté en la superfície dels cossos isoladors o isolats, manifestant-se llur presència per lleugeres atraccions.

«Electricitat dinàmica»: S'anomena així a l'electricitat en moviment pels conductors; és l'anomenat «corrent elèctric».

Per fer més fàcil i comprensible l'explicació dels diversos elements característics de l'energia que se'ns presenta sota la forma de corrent elèctric, establim una relació, molt relativa fins a cert punt, entre l'energia elèctrica i l'energia hidràulica.

Així com l'aigua que corre per un canal

o per una tuberia, se l'anomena «corrent d'aigua», a l'electricitat que circula, per dir-ho així, pels conductors que constitueixen el circuit elèctric, se l'anomena «corrent elèctric».

En una conducció qualsevol d'aigua, es considera:

«La direcció», que és la del moviment de l'aigua; «la despesa o consum», que és el nombre de litres (o metres cúbics) que per segon travessen una secció transversal qualsevol de la conducció; «la pressió», que és la pressió de l'aigua en un punt determinat, mesurada en quilògrams per centímetre quadrat.

En un circuit elèctric (que sabem que s'anomena així al trajecte conductor que segueix el corrent, el circuit del qual pot compondre-se d'un o més generadors de corrent, el conductor i finalment els aparells que utilitzen el corrent) en el qual circula un corrent, pot comparar-se de manera semblant a la conducció d'aigua, o sigui:

«La direcció» del corrent elèctric, que és la que va del pol positiu al negatiu.

«La intensitat» del corrent elèctric, que és la despesa, o sigui el nombre d'unitats de quantitat d'electricitat, que per segon travessen una secció qualsevulla del conductor.

«La tensió» (pressió elèctrica) o «diferència de potència», entre dos punts, que és per dir-ho així la causa del corrent elèctric. La unitat adoptada per la mesura de la tensió elèctrica és el «volt». La tensió té la mateixa direcció que la del corrent que produeix. Vulgarment enraonant, la intensitat del corrent s'anomena «amperatge» i la tensió «voltatge».

Quan en travessar una secció qualsevol d'un canal, no hi ha causa de pèrdua, passarà sempre, per segon, la mateixa quantitat d'aigua, o sigui que la despesa o consum és constant; de la mateixa manera en qualsevulla secció del circuit elèctric considerat, en el qual no hi hagi cap derivació, hi haurà el mateix «amperatge».

RAFAEL JANER AYMÀ
Enginyer electricista (P. I. P.)

Associació de Música

Concert Bouillon - Gaveau

Donada la insuficiència acústica de la bonica i elegant Sala Edison, ideada exclusivament per a les exhibicions cinematogràfiques per l'inoblidable arquitecte Azemar, es féu remarcar sobtadament amb la potència amb què vibra l'estravariu en mans de Gabriel Bouillon, que aquest artista era un violinista portentós. Físicament amb sos rulls bruns cobrint-li el noble front, damunt de sa testa baronívola expressiva, amb son cos ben plantat com un granader que ha guerregat llarg temps, produeix una impressió de simpatia, fent la seva aparició sentir al públic una atracció que explica la vàlua del gran concertista. El so del seu instrument penetra potent per tots els àmbits de la sala amb vibració extrema, exhalant els sentiments de l'ànima plasmada de l'art veritable, amb una afinació puríssima en les dobles cordes i en les isolades, amb l'arquet que no perd un mil·límetre de paral·lelisme del pont en els passatges d'enrevessat virtuosisme, ni en les fines manyagues, ni en ses fogositats, que ixen espontànies, clares i brillants com de la font més abundosa dels jardins de la música del paradís.

En aquest tercer concert del quart curs de l'Associació, donat el dijous proppassat, Gabriel Bouillon, acompanyat discretament pel pianista Marcel Gaveau, ens delectà amb la interpretació del diví Nardini, amb la celeberrima *Xacona* de Vitali, pedra de toc dels concertistes de violí, amb dues obretes romàntiques de Schumann-Aner, un estudi de Paganini, un vals de Brahms i amb unes variacions de Corelli sobreixint

NOTICIES

en totes les composicions d'una manera imponderable, essent dites i cantades amb tant d'entusiasme, pulcritud, delicadesa i sentiment, que fent seu i anorreat l'auditori, esclatà en xardoroses ovacions.

Gabriel Bouillon és, segons les dades que devem a l'amabilitat del senyor Jou, fill de Montpellier, on nasqué en 1898 de pare professor de violí d'aquell Conservatori. En ell guanyà el primer premi, passant més tard al de París, on se'l va honorar amb el premi d'excel·lència, concedit per unanimitat.

Començà amb grandiosos èxits arreu sa brillant carrera de concertista, ovacionant-lo els grans públics europeus i feliçitant-lo calorosament la mateixa Reina de Bèlgica a Brussel·les i el genial compositor Saint-Saens, qui es complagué en acompanyar-li al piano una de les seves obres, dient-li que «ja no podia aprendre res més en l'art violinístic». Als vint-i-quatre anys ja era solista dels Concerts Padeloup, Colonne i Lamoreux, essent escollit per Jaques Thibaud per a substituir-lo en la Société des Concerts du Conservatoire. Gabriel Bouillon féu l'any passat una cinquantena de concerts per França i més de trenta per les Filharmòniques espanyoles.

La Direcció de l'Associació de Música de Figueres és mereixedora de totes les lloances, per haver-nos fet gaudir de l'excelsionatíssim violinista Bouillon, que omplirà el món de sa glòria.

Joaquim MONER.

ESPORTIVES

Futbol

EL CAMPIONAT DE LA PROVÍNCIA LA PUNTUACIÓ ACTUAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
Girona	4	4	0	0	14	1	8
Olot	4	2	1	1	9	5	5
Figueres	4	1	1	2	5	13	3
Port-Bou	4	0	0	4	3	12	0
Palafrugell	4	3	1	0	10	2	7
Sant Feliu	4	2	1	1	11	7	5
La Bisbal	4	1	0	3	7	10	2
L'Escala	4	1	0	3	5	14	2

A OLOT

La Unió Esportiva va desplaçar-se diumenge darrer a aquella ciutat muntanyenca, per tal de contendre en partit de campionat amb el seu primer equip.

L'encontre fou abrivat i molt competit, realitzant-se belles jugades per ambdues parts. El domini, però, va decantar-se vers l'equip figuerenc, qui fent un vaitot aconseguí mantenir al marcador un 2 a 1 favorable a ell fins a les acaballes del partit, en què els locals, fent un esforç sobrehumà, varen atènyer l'empat que els salvava d'una situació compromesa en la puntuació.

Es d'elogiar l'actuació de l'onze figuerenc que redreçant-se de les seves primeres desgraciades actuacions, ve aconseguint resultats ben remarcables i imprevistos com el d'Olot, el camp del qual era fins ara fatal per als equips visitants.

ELS ALTRES RESULTATS

La U. D. Girona obté els dos punts sense lluita, per incompareixença del seu contrincant. Palafrugell F. C., 5 - L'Escala, 1. U. E. Bisbalenca, 0 - A. D. St. Feliu, 3.

D. P.

L'EMPORIUM PERD EL PLET A LA F. C.

Encara que a hores d'ara oficialment res no sabem, podem, però, afirmar per notícies particulars rebudes, que la F. C. ha fallat l'apel·lació que el club figuerenc tenia presentada, d'acord amb ço que fallà la majoria dels components del Comitè provincial i per tant contraïment a les aspiracions legals del nostre club.

Les causes? Són simplement les següents. Aquest assumpte el resolgué el Comitè la setmana anterior al campionat i passà a la Catalana dos dies abans de començar-se. El campionat començà; el representant de la província de Girona—que per cert ha demostrat «amb fets i no amb paraules» que professa molt poc afecte a l'Emporium—, el féu quedar tres cops seguits damunt la taula. Naturalment, el fet d'haver-se jugat tres diades de campionat i el desballestament que una nova organització implicaria, ha influït a què els federatius es decantessin en contra ço que tothom creia de justícia. S'al·legaren també raons simplíssimes i de tràmit com per exemple que l'Emporium no havia cursat legalment la seva protesta a l'acord del Comitè que regia en 1925 - 26 en el temps reglamentari i quan encara l'Emporium no era campió.

Tothom, això sí, reconeix que l'Emporium té raó. No hi ha tret—diuen—que almenys no se l'hagués fet jugar els partits de promoció. Tothom ho reconeix, i en els primers moments de donar forma a la raó que a l'Emporium assisteix, votaren en contra. Cal fer esment, com deïem en parlar d'aquest assumpte fa unes setmanes, dels clubs U. D. Girona, Olot F. C. i U. E. Pontens. Aquests en el C. P. foren conseqüents.

L'EMPORIUM A GIRONA

Unió Deportiva, 5 - Emporium F. C., 0.

El passat dimecres i a l'estadi gironí s'acabaren en partit amistós aquests dos cercles.

La Unió Deportiva va presentar-se completa: En canvi a l'Emporium li mancaven elements tan eficients com Sureda, Pérez i Casanovas. El resultat fou lògic, més a més si es té en compte que l'equip emporità es presentava a la lluita després d'un mes de vacances forçoses. Fins i tot gosariem dir que l'«escor» constituï una victòria moral per a l'Emporium, si el contrastem amb l'assolit al camp gironí per altres equips de més crit.

L'encontre, naturalment, fou de franc domini gironí, solament interromput per algunes escapades emporitanes a la porta de Gauchia. Apart de moltes altres raons, la constitució física dels figuerencs era evidentment inferior a llurs contrincants, ço que havia de traduir-se en els resultats.

Cal fer esment de la insuperable actuació de Ubeda qui estigué senzillament colossal des del seu lloc donant qui sap el joc als seus companys. La seva tasca produí vera admiració en el nombrosíssim públic. Ismael el seguí en mèrits, actuant discretament Salleres, Pomés i Carbonell. La ratlla davantera amb prou feina existí, no sols per ésser elements jovesíssims, sinó també pel seu joc massa individual.

Els gironins, bé en general, més els sorpren-gué trobar-se, a pesar de l'handicap, enfront d'elements que els disputaren la victòria pam a pam.

Els equips eren: Gauchia-Poch, Bosch-Teixidor, Codina, Feliu-Pol, Balansa, Vinyes, Roca, i Escuder pel Girona, i Pomés-Salleres, Ismael-Corsellas, Ubeda, Carbonell-Careres, Medina. Arater, Salleres II i Vila.

Tot i un arbitratge que no afavorí, per cert, gens als figuerencs, rebérem de part del públic, junts i jugadors expressives mostres d'admira-ció i simpatia, que els agraiam per ben sinceres, puix que no fa molt amb fets ho demostraren.

I... fins demà, que l'Emporium al mateix camp ha de lluitar contra l'Ateneu Social Democràtic.

CLAR.

—Construccions i Reparacions d'obres en general.

Ciment armat.

RAFAEL JANER I FILL

Constructors

R. Janer Gomis, Mestra d'Obres
R. Janer Aymà, Pèrit Constructor
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

—Es fan calats a màquina.

Rapidesa en els encàrrecs.

Plaça Indústria, 6, primer.

De la provisió de parròquies

Com veuran els nostres llegidors en un altre indret d'aquesta edició, ha estat ja signat el nomenament de rector de Figueres en la persona del digne i zelós actualment rector de Besalú, Rvnd. doctor Pere Arolas Vergés. No cal dir la satisfacció que sentim en veure cosa l'orfanesa de la nostra Parròquia d'un Pastor permanent per a regir-la, malgrat el merèixer totes les nostres simpaties l'actual eònom, Mn. Aulina, qui amb el seu exquisit tacte i zel s'ha meregut generals lloances en el llarg temps que ha estat al front d'aquesta Parròquia.

LA VEU DE L'EMPORDÀ en felicitar el venerable Prelat de la diòcesi Ilm. doctor Vila, per tan encertat nomenament, tramet l'enhorabona més cordial i efusiva a l'amic Dr. Arolas, ensems que com a catòlics i submisos futurs feligresos seus, li palesem el testimoni de la més entusiasta adhesió, tot esperant veure'ns honrats dintre pocs dies amb sos savis i prudents consells.

Amb motiu de l'esmentat nomenament, la clerecia figuerenca ha tramès sengles telegrams de felicitació a l'Il·lustríssim Sr. Bisbe i al Rvnd. doctor Pere Arolas.

Entre els agraciats en la recent provisió de parròquies vacants, figuren bon nombre d'amics nostres, havent de fer especial esment dels qui han estat zelosos i apreciats vicaris de Figueres: reverend Angel Dalmau, Rvnd. Joaquim Bonacasa, Rvnd. Josep Trayter, Rvnd. Sebastià Puig, Rvnd. Josep Marqués i Rvnd. Josep Solés, els destins dels quals ja citem en un altre lloc. A tots la nostra felicitació més entusiasta i que per molts anys puguin fruitir a completa satisfacció de llurs parròquies.

— Successor d'HURTADO

E. Rute Casadevall

METGE - DENTISTA

Dentadures sense paladar. — Aparells fixos. — Electricitat. — Extraccions sense dolor.

Raigs Finsen i X

Preus reduïts.

Caamaño, 4. — FIGUERES.

Hores: 9 a 1—2 a 7.

No esvait encara el ressò dels aplaudiments tributats al nostre ben volgut amic i compatriota En Joaquim Xirau pel seu triomf en obtenir, en brillant oposició, la càtedra de Filosofia de la Universitat de Salamanca, noves lloances hem de retre al propi Dr. Xirau pel seu segon i assenyalat èxit en aconseguir, mitjançant nova oposició i també —com en el cas de Salamanca— per unanimitat de vots del tribunal, la càtedra de Filosofia vacant a la Universitat de Saragossa.

Es indubtable que a l'amic Xirau esperen dies de glòria en sa brillant carrera i Figueres i el nostre Institut més particularment, estan d'enhorabona podent comptar entre els seus fills als qui, com el citat En Joaquim Xirau, com el seu germà En Josep, catedràtic de Dret de la Universitat de Barcelona, com En Josep Deulofeu i molt recentment el jove En Marian Bassols, han aconseguit amb només llur personal esforç, elevar-se a la dignitat de professors universitaris.

Reiterem a l'amic senyor Xirau i a sa família la nostra més cordial enhorabona.

—Particular ven altar. Raó en aquesta Administració.

Formats els tres repartiments propietaris de finques millorades per construcció de les clavegueres dels carrers de La Junquera (primer i segon) i de la Placeta, entre els de Girona i Monturiol, l'Alcaldia fa avinent que els esmentats documents queden exposats al públic a la secretaria de l'ajuntament per durant el terme de quinze dies a comptar del d'ahir, als efectes de les reclamacions.

— HOMES!...

Compreu els vostres abrics de la imponent casa «ERNEST» de Barcelona.

Preus increïblement mòdics: a 50, 70, 75, 80 i 85 ptes.

Dipòsit exclusiu per a tot l'Empordà

Camiseria COLL, Figueres

En aquesta casa, primera en el ram a les nostres comarques, trobareu el més extens assortit de

Sueters i Gorres

El moviment de població registrat en aquesta província durant el mes d'octubre, és el següent: naixements, 547; matrimonis, 220, i defuncions, 384.

S'han concedit 500 pessetes subvenció al mestre director del Centre Agrícola annex a l'Escola Nacional Perelada, En Pere Pujol Ribas.

— HORTALISSES.

Cols d'istiu primavera, naps de Capmany i francs, carrotes, enciams, escaroles, rave, salsifís, groselles, creixens, cebes, porros, colinap, colirave, bleda, etc. de menjar. Indiquem gratuïtament els adobs apropiats a cada planta. Dipòsit sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

Demà, diumenge, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del músic major En Josep Alvarez, actuarà a la Rambla, de dotze a una, següent programa: «Baviera», marxa San Miguel; «Tardes de Alejandro», fox-trot, Monreal; «La verbena de Paloma», selecció, Breton; «Llevant de mar», sardana, Bou.

— Taller de Gadiratge

zema de balques de Josep M. Carrer, carrer Nou, n.º 20.

Dissabte a la tarda, a l'estació de Flassà, a la sortida del tren express, va tenir la dissort d'ésser agafat i matit per aquest l'acablat propietari de les nyoles En Joaquim Boschmonar Guardiola, espòs de Na Concepció de Guerver i de Balle, qui pertany a la coneguda i apreciada família dels mateixos cognoms d'aquesta ciutat. Al Cel s'ajuda el finat i rebí la seva vídua, germana família tota l'expressió del nostre sentit condol.

— Per a llogar:

S'hi troba local propi per a despatx, junt al qual hi ha sala de treball. Raó al carrer Magre, n.º 1, primer segona.

Demà, diumenge, seran de venda les farmàcies dels senyors Capmany, plaça de Catalunya, 15 i Garriga, Plaça de la Riba, 30.

La Diputació ha acordat darrerament l'adquisició de llibres per a la Biblioteca Popular d'aquesta ciutat.

— PLANTERS - FLORES I ALBES

Paquets amb llavor garantida de flors de tota mena. Sots comandaments de bulbes i cebes de totes les plantes de temps, flors, safrà, maduixeres, etc. etc. Serviment esmerat de tallers d'arbres fruiters i forestals. De tallis d'explicació al dipòsit de sementers, plaça Indústria, 5, Figueres.

Sombrereria Casa ESTÉVEZ

Rebudes les darreres novetats en
Barrets, Gorres, Camises, Corbates

S'ARREGLEN TOTA MENA DE BARRETS

GIRONA, 1

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús

Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Reilote

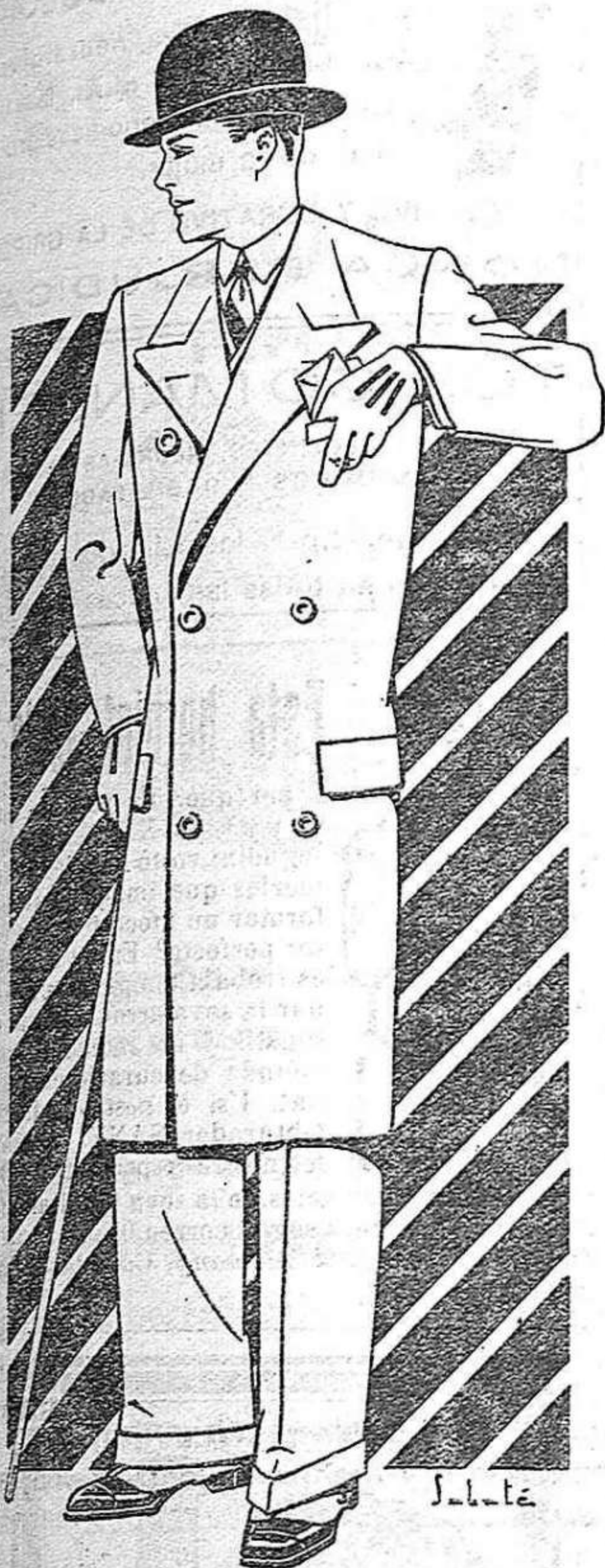
Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambrà cuirassada amb departaments de lloguer

Als Magatzems
PUIG-PARÍS
s'ajunten l'elegància
amb l'economia



Fixeu-vos en els nostres preus:
Samarretes punt anglés home, des de 2'10 ptes.
Calçotets punt anglés home, des de 2'35 ptes.
Gavanys llana per a nen, des de 17 ptes.
Gavanys llana per a home, des de 30 ptes.
Pel·lices llana per a home, des de 25 ptes.
Mocadors fantasia, des de 35 cènts.
Pulovers home, des de 4'50 ptes.
Camisetes llana home, des de 8'50 ptes.
Trajos llana per a home, des de 41'50 ptes.
I tot per l'estil.

Preu fixe
Carrers Girona, 13
Maragall, 4
FIGUERES

* Llegim que per la Puríssima va estrenar-se amb èxit a Sant Feliu de Guixols el drama en tres actes «La doble existència» del nostre conciudadà i bon amic En Pere Teixidor Elias.

* Durant el passat novembre la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: imposicions, 296.572'13 pessetes; reintegres, 266.979'90 pessetes, havent obert 93 llibretes i comptes nous.

=LLIÇONS d'anglès, francès i taquigrafia.—LASAUCA, 24, primer.

* Degut al fort tramuntanal del dissabte passat, un avió de la companyia Latecoère hagué d'aterrar pels voltants de Sant Pau, havent emprès de bell nou el vol el diumenge a les set. El mateix dia, a la tarda, un altre aeroplà va lluitar llarga estona amb el vent, sense aconseguir estrompassar la frontera, davallant a un camp pròxim a la via fèrria.

Havent adquirit una gran partida de **Barrets** en forma i colorit **Novetat**, els oferim a **preus** verament avantatjosos.

GORRES

Abans de comprar, examineu els nostres **PREUS**

Vendes a l'engròs i detall
-: **PARAROLS** :-
Monturiol, 9 — Lasauca, 13
FIGUERES

* Obté un clamorós èxit, segons llegim a la premsa diària, la notabilíssima exposició d'escultures que suara ha obert a Madrid l'insigne artista empordanès En Frederic Marès.

* El dia 15 del corrent es clourà a Casa la Ciutat la recepció de quantitats per a contribuir a la subscripció nacional per a socórrer els habitants de la illa de Cuba damnificats pel cicló. Els qui desitgin cooperar a tan benèfica obra poden trametre els donatius a la dipositaría de l'Ajuntament fins a la data assenyalada.

—A la Perfumeria Monegal fa falta persona seriosa i capacitada per a encarregar de magatzem. Inútil presentar-se sense reunir condicions i referències.

* Dimarts vinent tindrà lloc a la Catequística la penúltima de les conferències apologetiques que s'hi donen, regint-se pel següent tema:

«L'Església de Roma i l'Església de Crist.—L'Església ha d'ésser una societat visible, apostòlica i indefectible.—Els qui van a Roma i no veuen el Papa—La unitat i estabilitat de l'Església romana.—L'Església-Mare i les esglésies-marastres.—Conclusió: La continuada assistència de Déu sobre l'Església Catòlica.»

—Magatzem espaiós a prop de Garatge o altra indústria, per a llogar. Raó: Joan Tutau, 29.

* Pels agents del Municipi s'estan repartint les fulles d'empadronament per al pròxim exercici.

* Es troba vacant la plaça de veterinari inspector d'Higiene i Sanitat pecuàries de Pau, dotada amb l'haver anual de 965 pessetes.



* Dissabte passat, a la carretera d'Olot mentre s'escalfava davant d'un braser la dona Serafina Argelès Roure, va tenir la desgràcia que el foc li prengué a la roba, a conseqüència de la qual cosa va morir carbonitzada, no havent pogut ésser auxiliada a temps perquè l'esmentada dona vivia sola a casa seva.

=Bancs de melis es venen. Raó a LA VEU.

* L'Ajuntament de Sant Climent Sassebes ha acordat mancomunar-se amb el del poble de Masarach, als efectes de tenir tots dos un sol secretari, metge i inspector municipal, farmacèutic, veterinari i inspectors de carns i pecuari.

CURACIÓ DE LES HERNIES TRENCATS, llegiu:

El dia 1.er de cada mes es trobarà a Figueres, a l'Hotel Comerç, el conegut especialista ortopèdic de Barcelona Francesc G. Torrent, constructor dels acreditats braguers mecànics Regulador articulats, que són infal·liblement àncora de salvació del trencat que l'usa, i al qual podran consultar totes les persones que estiguin herniades i es vulguin guarir.

Sense elàstics de cap mena, permeten fer lliurement tots els moviments i treballs més feixucs sense por a què l'aparell es mogui per res, puix que roman sempre fix damunt la part herniada fins a la seva completa curació.

Són a milers els aparells hernials de tota mena que s'expenen; la immensa majoria d'ells, però, adoleixen de cabdals defectes, que els qui els usen, més que una salvaguarda, porten al cim un enemic constant de la seva salut i de la seva vida.

Les persones que vulguin lliurar-se de tan fatals conseqüències, poden consultar l'especialista senyor Torrent, qui atindrà «personalment» els trencats, a Figueres, el dia primer de cada mes a l'Hotel Comerç. A Barcelona, Barba, 14.

* Han estat concedides en tres subhastes les obres d'asfaltat de la carretera de Figueres al Portús. Les dites obres han d'estar llestes d'ací a un any.

* Per a demà, diumenge, a les cinc de la tarda, hi ha anunciat a la Catequística un excel·lent programa de pel·lícules, projectant-se, entre altres, l'acabament de «La senda del terror». La secció gimnàstica del Patronat executarà diferents treballs atlètics.

—«El León de Oro» Casa de menjars i begudes. Es desitgen dispesers per tractar-los bé i amb economia. Bones habitacions. —Carretera del Castell, n.º 16.

* Ha estat destinat a prestar servei en aquesta província, l'inspector de segona classe del cos de vigilància senyor Joan Mas Algar.

* Dimecres vinent, dia 15, el Col·legi local de la Immaculada Concepció obsequiarà la seva Patrona amb diferents actes religiosos al matí; al migdia amb elevació de globus i dispars de coets; i a la tarda, funció religiosa a tres quarts de quatre a la capella del Col·legi, i a les cinc, vetllada recreativa amb recitació de treballs literaris, números musicals, cantis i representació de la sarsuela «El paraguas de D. Quijote».

—Clínica Dental Vila Sabater Placeta, 25.—Figueres.—Teléf. 500. Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

* El B. O. ha publicat una circular del governador civil, senyor Rodríguez Chamorro, en la que diu que havent comprovat que en algunes societats i establiments públics de la província es permeten, com si es tractés de licits esbarjos, organitzar alguna partida de jocs no permesos per la llei, ha cregut oportú cridar l'atenció dels alcaldes, guàrdia civil, de la policia i en general de tots els agents de l'autoritat, per tal que activament i amb el major rigor vigilin i prohibeixin tota transgressió d'aquest gènere, donant-ne immediat compte al Govern de totes les que descobreixin, per a procedir contra els infractors.

Així mateix excita el zel de les autoritats locals i llurs agents perquè tinguin compte escrupolosament de què els cafès, bars, tavernes i establiments anàlegs tanquin a l'hora previnguda, sense excepcions ni miraments.

= Rexblu per a rentar la roba. Sense fregar treu la brutícia. Evita l'esforç pulmonar i economitza: temps, sabó, aigua, blau i roba.

Donem mostres a les senyores que ho sol·licitin.

Rexblu Magatzems Puig-París Figueres

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a dos quarts de vuit, missa de Comunió general; a les deu, ofici; a les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, catecisme, i a les quatre, sermó pel P. Barron de conclusió del tridu. — Dilluns, festa de Santa Llúcia, misses cada mitja hora, de les sis a les dotze; a les deu, solemne ofici, i a dos quarts de set de la tarda, començ de la novena, amb missa cada dia a dos quarts d'onze. — Diumenge, dia 19, a les set, missa i visita a sant Josep, i a dos quarts de vuit, missa de Comunió general de la Lliga parroquial de Perseverança.

Divendres, dia 17, tèmpestes de Sant Tomàs és dia d'abstinència de carn, sense dejuni. Dissabte, dia 18, és dia de dejuni i abstinència de carn, per ésser la vigília anticipada de Nadal.

—Quaranta Hores.— Passen a la capella de Sant Sebastià.

* La festa de la Puríssima se celebra a la nostra ciutat, particularment a l'església parroquial, del mode solemne que anyalment és de costum. Al matí hi hagué missa de Comunió general amb fervorosa plàtica pel P. Vilella, amb nombrosa assistència, essent igualment nombros l'estol de fidels d'ambdós sexes que s'acostà a rebre el Pa d'Angels en les comunions particulars de l'església parroquial i altres de la ciutat. A les deu tingué lloc l'ofici solemne que les Filles de Maria dedicaren a sa excelsa Patrona, cantant el cor de l'Associació, amb acompanyament d'orquestra i harmòni, sota l'encertada direcció del seu mestre Rvnd. Rosend Fortunet, una formosa missa polifònica. Al vespre, amb un ple a vessar, va celebrar-se la conclusió del novenari a honor de la Immaculada, en el qual ha predicat profitosos sermons el zelós superior dels Religiosos de l'I. C. de Maria, de la residència de Barcelona, Rvnd. P. Vilella; fent-se seguidament el Besamans a la Sagrada Imatge, col·locada en ric tron i profusament il·luminada. El cor de la Associació esmentat estigué en tots els actes a gran altura i executant les més belles composicions musicals, sota la direcció de l'incansable i intel·ligent Reverend Fortunet.

A la tarda, a les tres, va celebrar-se la processó, seguint el curs acostumat i resultant lludíssim.

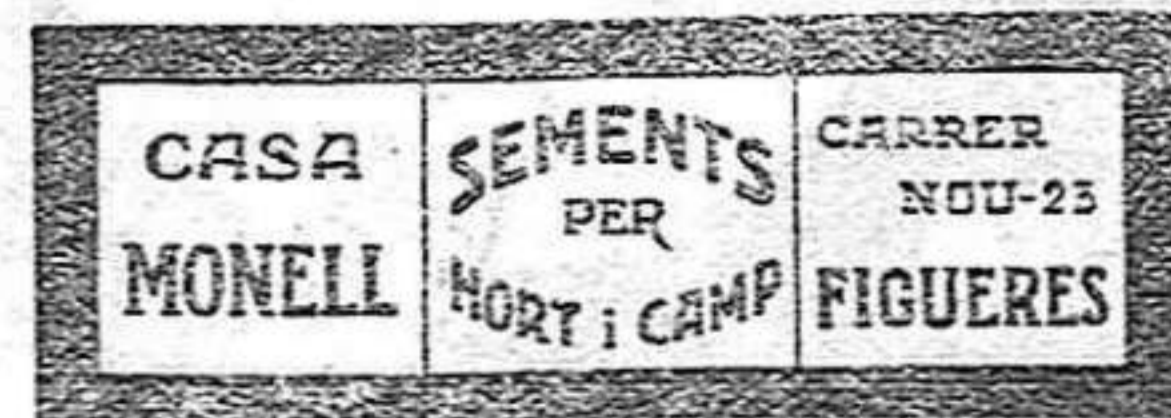
* Tots els diferents actes que constitueixen els tres dies de retir que se celebren a l'església parroquial, i que varen tenir llur començament el dijous en la funció del segon Besamans a Maria Immaculada, pot dir-se que han aconseguit un èxit veritable. La paraula vibrant i persuasiva, plena d'unció apostòlica, del Pare Gonçal Barron dels SS. CC., ha atret cada dia més nombrosa concurrència, que és d'esperar culminarà aquesta nit en la conferència de les nou i en els actes de demà al matí.

Eclesiàstiques
A Llansà ha mort confortat amb els Sants Sagraments el Rvnd. Pere Planas, rector d'aquell poble. A. C. S.

* L'últim número del B. O. E. d'aquesta diòcesi insereix un decret de l'Ilm. Sr. Bisbe, Dr. Vila, elevat l'estipendi de les misses manuals, fixant-lo en la quantitat de tres pessetes. Aquest decret entrarà en vigor i l'estipendi començarà de regir el dia primer de gener pròxim.

—Tractor Ford. S'ofereix per a tota classe de treballs de desfons i ordinaris, amb una o dues arades. Els detalls seran facilitats en aquesta Administració.

—Acaben d'arribar diferents classes de cebes de flors, que ja tenim al magatzem. Hi ha tulipes, narcisos, cyclamens, anèmones, etc., etc., i s'esperen gladius, begònies i moltes més. Dipòsit de sementer, Indústria, 5, plaça de les Patates.



—Acaben d'arribar diferents classes de cebes de flors, que ja tenim al magatzem. Hi ha tulipes, narcisos, cyclamens, anèmones, etc., etc., i s'esperen gladius, begònies i moltes més. Dipòsit de sementer, Indústria, 5, plaça de les Patates.

No podeu engegar el vostre cotxe per no funcionar el motor d'arrencada, la dinamo, les bateries o la magneto, etc.? Porteu-lo al taller de

Francesc Vilà

Plaça Salmeron, 9, al costat del Garatge Sport. **Telèfon 454**

Construcció de tota mena de peces de recanvi per a camions, autos i motos. Estocs Bergougnan amb **Prensa hidràulica**, Massissos, Neumàtics, Cambres, etc.

Drogues, Queviures i Perfumeria **EL SIGLO** DE **FRANCESC SOLÉS**

Nou, 17 i Rutlla, 1. **Telèfons: Urbà, 408. - Interurbà, 40 - FIGUERES**

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, sponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Llibreria **La Veu de l'Empordà**

Blocs i calendaris de tota mena per a l'any 1927

Llibre de vendes
Model perfeccionadíssim

-AVÍS IMPORTANT

El 35 o 40 per 100 d'estalvi usant la **VIGOSOLINA** barrejada en la gasolina. El seu empleu és senzill, ja que només cal tirar la dita matèria al dipòsit de la gasolina i en barrejar-se amb ella, la purifica, donant-li una economia de 35 a 40 per 100. No ataca els metalls i dona més força al motor.

Tub petit per a 50 litres, 1'75 ptes.; tub gran per a 100, 3'00 ptes. - Dipòsit al carrer Nou (avui Alfons XIII), 74, **Garatge Citroen** de Camil Arté. Les comandes se serveixen pel representant.



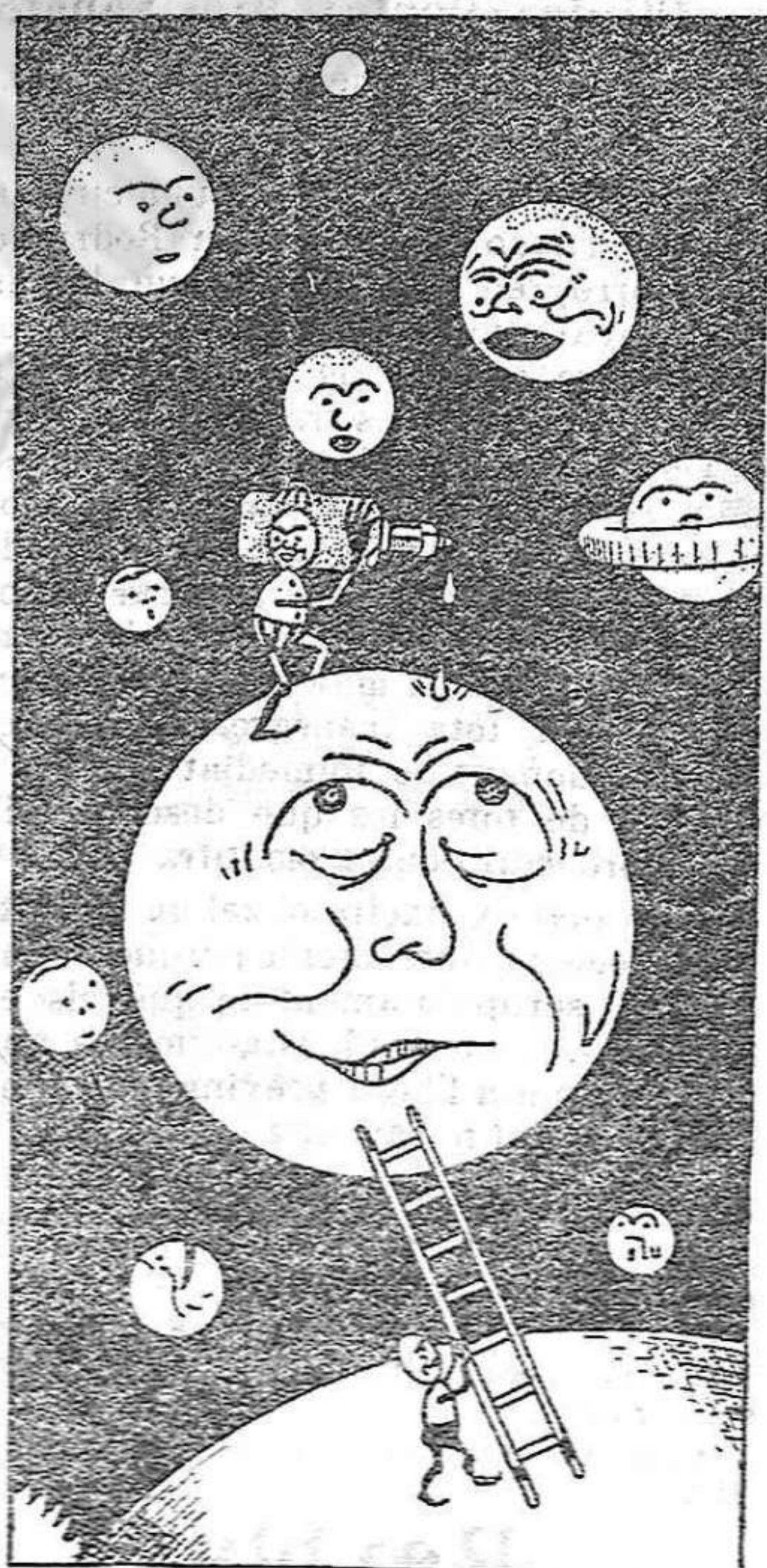
ESA TOS, atajeja ràpidament usant **TIABLETAS GABA**

refrescantes, desinfectantes, soberanas contra la TOS y afecciones de la garganta.

Mercat del dijous

Blat.	de 35'00 a 38'75	Hectòlitre
Ordi.	> 22'50 a 21'25	>
Civada.	> 16'25 a 15'00	>
Blat de moro.	> 31'25 a 30'00	>
Mongets.	> 75'00 a 68'75	>
Faves.	> 32'50 a 31'25	>
Favons.	> 00'00 a 00'00	>
Veces.	> 36'25 a 35'00	>
Mongets.	> 75'00 a 68'75	>
Cigrons.	> 00'00 a 00'00	>
Olí.	> 201'61 a 193'55	>
Patates.	> 25'00 a 23'00	Quintà m.
Palla.	> 00'00 a 00'00	>
Tossino.	> 28'50 a 28'00	10 quilos
Anyells.	> 50'00 a 00'00	un
Ovelles.	> 100'00 a 90'00	una
Anecs.	> 15'00 a 12'00	parell
Gallines.	> 18'00 a 14'00	>
Pollastres.	> 14'00 a 10'00	>
Conills.	> 10'00 a 8'00	parell
Oques.	> 15'00 a 12'00	una
Ous.	> 3'75 a 3'60	dotzena.

EFFECTES DEL CAPILAR FERRAN



FARMACIA FERRAN - FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO

CEREBRINO MANDRI
Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde que sea.
CURA EL DOLOR de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, etc.) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPENUNCA PERJUDICIA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS, ANÉMICOS Y DEBILITADOS
Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

Està herniat vostre
I per què? És possible en ple segle XX encara que segueixi vostè amb les teories que impiedien formar un afectat en no ser perfecte? En tot moment es troba a temps per a reparar la seva error. El mèdic senzill i no requereix cap mètode de curació determinat. Usi el nostre Reductor Obturador SANY. Demaneu les nostres especialitats a les Ortopèdies i Farmàcies de la seva localitat. **Dr. Ortòpedic Sabaté i Alemany, Canuda, 7, Barcelona.**

La clientela agradecida propaga el

Amigo DÉBIL tome Elíxir CALLOL
Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente
Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.
Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 6 ptes.
Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

Interessant per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée
Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 75
Breviari de viatge, 10 x 15, tall daurat, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 60
Missal Desclée, 32 x 22, pell gran, tall daurat, cintes, claus i tanques amb Propis. Ptes. 60
Missal Desclée petit, 25 x 17, pell gran, relligat, menys les tanques. Ptes. 40
De venda a la llibreria de **VEU DE L'EMPORDA**

Serralleria i Zaller Mecànic Llorenç Calvet

DE — Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable. Representant directe dels **Elevadors d'aigua Casadevall**, únics que la seva instal·lació és a fora del pou. Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

GRAN COLCHOTERIA

DE — JOSE DURÁN

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica **BOLÓ** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, & &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

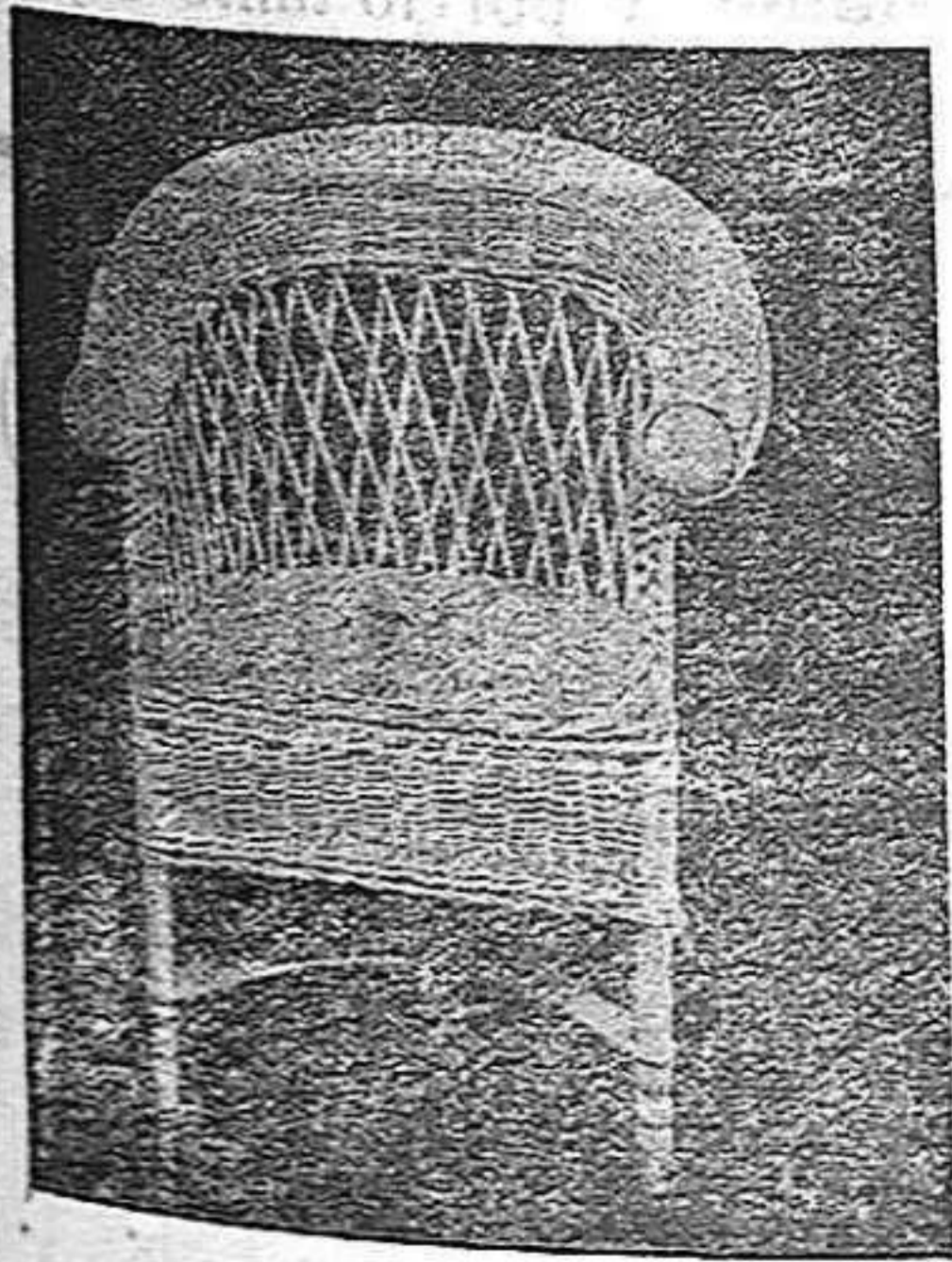
NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Llet - Moka - Taronja - Mel - Avellana - Fondant - Frvites.

Tots aquells gustos ENTRE LES MÉS EXQUISITES troben en la més alta expressió de REFINAMENT EN ELS



ELABORATS PER: FILIUS DE LLIBIS COMET FIGUERAS



Fábrica de Cestería

DE

José Sepulcre

Construcción y reparación de toda clase de sillones de mimbre y junco

Gran surtido en canastillas para

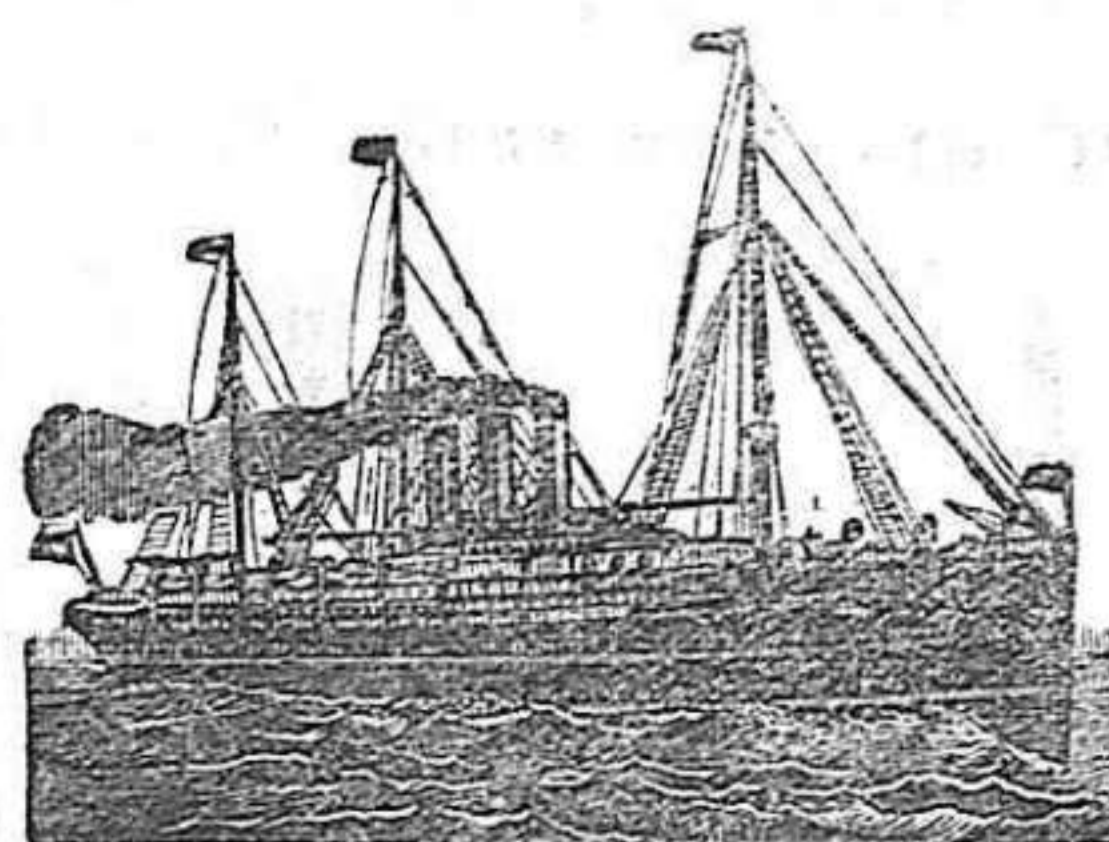
ropa de Nido alta novedad, cunas, cunas Moisés con y sin coche y todo lo concerniente al arte de cestería fina.

Se componen, lavan y tiñen toda clase de cestos.

Se cubren garrafas.

Ventas al mayor y detall: calle Sol de Isern, 7 y 8, junto al Convento de S. José, Veladoras de enfermos, FIGUERAS

Serveis de la Companyia Transatlántica



Línia a Cuba - Méxic

Servei mensual sortint de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20 i de Coruña el 21, cap a l'Havana i Veracruz. Sortides de Veracruz el 16 i de l'Havana el 20 de cada mes, cap a Coruña, Gijón i Santander.

Línia a l'Argentina

Servei mensual sortint de Barcelona el 4, de Màlaga el 5 i de Cádiz el 7, cap a Santa Creu de Tenerife, Montevideo i Buenos Aires. Coincidint amb la sortida del dit vapor, n'arriba a Cádiz un altre que surt de Bilbao i Santander el darrer dia de cada mes, de Corunya el dia 1, de Villagarcia el 2 i de Vigo el 3, amb passatge i càrrega cap a l'Argentina.

Línia a Puerto Rico, Cuba, Venezuela - Colòmbia i Pacífic

Servei mensual sortint de Barcelona el 10, l'11 de València, el 13 de Màlaga i de Cádiz el 15 de cada mes, cap a Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma, Puerto Rico, Havana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colon, i pel canal de Panamá cap a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta i Valparadís.

Línia a Filipines i ports de la Xina i Japó

Set expedicions a l'any sortint els vaixells de Corunya cap a Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, València, Barcelona, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe i Yokohama.

Línia a Nova York, Cuba - Méxic

Servei mensual sortint de Barcelona el 25, de València el 26, de Màlaga el 28 i de Cádiz el 30, cap a Nova York, Havana i Veracruz.

Línia a Fernando Póo

Servei mensual sortint de Barcelona el 15 cap a València, Alicante, Cádiz, Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma i demés escales intermèdies i Fernando Póo.

Aquest servei té enllaç a Cádiz amb un altre vapor de la Companyia que admet càrrega i passatge dels ports del Nord i Noroest d'Espanya per a tots els d'escala d'aquesta línia.

Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.

Les comoditats i tracte de què frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia. Rebaixes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebaixes de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Mocàmbe i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pérsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ilo Ilo, Cebu, Port Artur i Vladivostok. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Valparadís per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

La Secció que per aquests serveis té establerta la Companyia, s'encarregarà del transport i exhibició a Ultramar dels Mostuaris que li siguin tramesos al dit objecte i de la col·locació dels articles, la venda dels quals, com assaig, desitgin fer els exportadors.

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

- | | |
|--------------------------|--|
| Dolor de Estómago | Diarreas en Niños
y Adultos que, a veces, alternan con |
| Dispepsia | Estreñimiento |
| Acedias y Vómitos | Dilatación y Úlcera
del Estómago |
| Inapetencia | Disenteria |
| Flatulencias | |

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahidos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la **PURGATINA** que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Proveu-ho i us en convencereu.

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TRENS ARRIBADA SORTIDA COTXES

TRENS QUE VAN A BARCELONA

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'08	7'23	2.ª i 3.ª fins G.
Exprés luxe	10'10	10'11	1.ª butaques
Omnibus	10'46	10'54	2.ª i 3.ª
Mixte	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Correu	16'30	16'32	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'44	2.ª i 3.ª
Mercaderies	20'43	20'53	2.ª i 3.ª

TRENS QUE VAN A FRANÇA

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.
Omnibus	10'43	10'51	2.ª i 3.ª
Exprés	12'41	12'43	1.ª i 3.ª
Mercaderies	14'44	15'04	2.ª i 3.ª
Mixte	15'41	16'06	2.ª i 3.ª
Omnibus	16'46	16'54	2.ª i 3.ª
Exprés luxe	17'44	17'45	1.ª butaques
Correu	19'10	19'20	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'36	21'38	1.ª i 3.ª

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferrreteria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerséis, toreres, «refajos», etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Forn Baix, 4. — FIGUERES



Rob-Vida

MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que arisan toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche.

Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Astor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS

CAFÈS CARRETÉ

Unic Dipòsit a Figueres:

D. CONSOL SURRIBAS

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per a després de l'àpat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomanem-los als vostres amics i us ne donaran grans mercès.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de las manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n illoguen.

Maquinària Agrícola Massey Harris

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres